



BANCO CENTRAL EUROPEO

20 de enero de 2009

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

(desagregación geográfica para el tercer trimestre del 2008)

### Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL

(al final del tercer trimestre del 2008)

*En el tercer trimestre del 2008, la balanza por cuenta corriente sin desestacionalizar de la zona del euro registró un déficit de 12,7 mm de euros. Los déficits bilaterales más abultados se contabilizaron frente al grupo de «otros países» (es decir, los países que no pertenecen al G-10 ni a la Unión Europea), las instituciones de la UE y Japón. Los superávits más grandes se registraron frente al Reino Unido y los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007.*

*En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por importe de 67 mm de euros. Las salidas netas de inversiones directas ascendieron a 43 mm de euros y se dirigieron, fundamentalmente, hacia Estados Unidos y el Reino Unido. Las inversiones de cartera registraron entradas netas por importe de 110 mm de euros, como resultado de las ventas netas de valores extranjeros realizadas por inversores de la zona del euro (64 mm de euros) y de las adquisiciones netas, por inversores no residentes, de valores de la zona del euro (46 mm de euros). Los valores extranjeros vendidos por residentes en la zona del euro se emitieron, principalmente, en Estados Unidos y en el grupo de «otros países».*

*Al final del tercer trimestre del 2008, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 1,2 billones de euros frente al resto del mundo (el 13% del PIB de la zona del euro), lo que representa un incremento de los pasivos netos de 33 mm de euros en comparación con los datos revisados correspondientes al final del segundo trimestre del 2008.*

## Desagregación geográfica de la balanza de pagos de la zona del euro para el tercer trimestre del 2008

### Cuenta corriente y cuenta de capital

La *balanza por cuenta corriente* sin desestacionalizar de la zona del euro registró, en el tercer trimestre del 2008, un déficit de 12,7 mm de euros (véase cuadro 1a), como resultado de los déficit contabilizados en las balanzas de *transferencias corrientes* (23,5 mm de euros) y *bienes* (6,7 mm de euros), que se contrarrestaron, sólo en parte, con los superávit de las balanzas de *servicios* (15,3 mm de euros) y de *rentas* (2,3 mm de euros). La *cuenta de capital* registró un superávit de 1,9 mm de euros.

Los déficit más abultados en la balanza de *bienes* se registraron frente a China continental (32,1 mm de euros) y Rusia (9,5 mm de euros), y se contrarrestaron, en parte, con los superávit contabilizados frente al Reino Unido (15,2 mm de euros), los países que se han incorporado a la Unión Europea desde el 2004 (14,0 mm de euros) y Estados Unidos (13,0 mm de euros).

El superávit de la balanza de *servicios* se contabilizó, principalmente, frente al Reino Unido (10,3 mm de euros).

El superávit de la balanza de *rentas* refleja los superávit registrados frente al grupo de «otros países» (10,7 mm de euros) y los países que se han incorporado a la Unión Europea desde el 2004 (4,5 mm de euros). Estos superávit se contrarrestaron, en parte, con déficit frente a Japón (6,2 mm de euros), el Reino Unido (4,2 mm de euros) y Suiza (3,3 mm de euros).

El déficit de la balanza de *transferencias corrientes* se registró, principalmente, frente a las instituciones de la UE (12,9 mm de euros) y el grupo de «otros países» (10,0 mm de euros). El superávit de la *cuenta de capital* fue reflejo, fundamentalmente, del superávit registrado frente a las instituciones de la UE (3,8 mm de euros).

La *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro acumulada de cuatro trimestres hasta el tercer trimestre del 2008, registró un déficit de 35,9 mm de euros (alrededor del

0,4% del PIB), frente al superávit de 49,1 mm de euros contabilizado un año antes (véase cuadro 1b). Esta evolución tuvo su origen, principalmente, en los tres factores siguientes: i) un descenso del superávit de la balanza de *bienes* (de 64,2 mm de euros a 10,0 mm de euros), como resultado, básicamente, de un incremento del déficit frente al grupo de «otros países», en particular Rusia, y de un menor superávit frente a Estados Unidos; ii) un cambio de signo de la balanza de *rentas* (que pasó de un superávit de 15,1 mm de euros a un déficit de 10,5 mm de euros), que estuvo determinado, principalmente, por un incremento del déficit frente al Reino Unido, Estados Unidos y Japón, y iii) un aumento del déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (de 80,6 mm de euros a 87,9 mm de euros), en concreto, frente a las instituciones de la UE. Por el contrario, el superávit de la balanza de *servicios* se incrementó de 50,5 mm de euros a 52,5 mm de euros, principalmente como consecuencia del aumento de la demanda exterior neta del grupo de «otros países», en particular China continental.

### **Cuenta financiera**

En la *cuenta financiera* de la balanza de pagos, el agregado de *inversiones directas* y *de cartera* registró entradas netas por importe de 67 mm de euros en el tercer trimestre del 2008, ya que las entradas netas de *inversiones de cartera* fueron mayores que las salidas netas de *inversiones directas* (véase cuadro 1a).

Las salidas netas de *inversiones directas* (43 mm de euros) se dirigieron, principalmente, hacia Estados Unidos (26 mm de euros) y el Reino Unido (20 mm de euros).

Las *inversiones de cartera* registraron entradas netas por importe de 110 mm de euros, como resultado, básicamente, de las ventas netas de valores extranjeros realizadas por inversores de la zona del euro (64 mm de euros), en particular, valores de renta variable (51 mm de euros), y de las adquisiciones netas de valores distintos de acciones de la zona del euro por no residentes (138 mm de euros), que no se compensaron totalmente con las ventas netas de acciones y otras participaciones efectuadas por no residentes (93 mm de euros). Los valores extranjeros vendidos por los residentes en la zona del euro se emitieron, principalmente, en Estados Unidos (53 mm de euros) y en el grupo de «otros países» (24 mm de euros).

Los *derivados financieros* registraron salidas netas por importe de 9 mm de euros.

La rúbrica de *otras inversiones* registró salidas netas por importe de 26 mm de euros, como resultado, fundamentalmente, de las salidas netas hacia los centros financieros extraterritoriales (45 mm de euros), Estados Unidos (26 mm de euros) y los países que se han incorporado a la UE desde el 2004 (18 mm de euros). Estas salidas netas se compensaron, en parte, con entradas netas, provenientes principalmente del Reino Unido (40 mm de euros).

El agregado de *inversiones directas* y de *cartera* acumulado de cuatro trimestres, hasta el tercer trimestre del 2008, registró salidas netas por importe de 25 mm de euros, frente a las entradas netas de 166 mm de euros contabilizadas un año antes (véase cuadro 1b). Este cambio de signo tuvo, en gran medida, su origen en un descenso de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 342 mm de euros a 151 mm de euros), como consecuencia de una reducción de las compras netas de valores de la zona del euro por parte de no residentes, que se compensó parcialmente con una reducción de las adquisiciones netas de valores extranjeros realizadas por inversores de la zona del euro. Esta reducción refleja, principalmente, una caída de las compras netas de valores emitidos en Estados Unidos, los centros financieros extraterritoriales y el grupo de «otros países».

## **Posición de inversión internacional al final del segundo trimestre del 2008**

Al final del tercer trimestre del 2008, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos frente al resto del mundo por importe de 1.158 mm de euros (en torno al 13% del PIB de la zona del euro). Esta cifra representa un aumento de los pasivos netos de 33 mm de euros, en comparación con los datos revisados correspondientes al final del segundo trimestre del 2008 (véase cuadro 2). Este aumento es atribuible, en gran parte, a las transacciones realizadas durante el tercer trimestre del 2008 más que a «otras variaciones».

La variación de la posición de inversión internacional neta fue resultado de un incremento de la posición deudora neta en *inversiones de cartera* (de 1.609 mm de euros a 1.762 mm de euros), que se compensó, en parte, con sendos aumentos de la posición acreedora neta en *inversiones directas* (de 563 mm de euros a 640 mm de euros) y en *activos de reserva* (de 354 mm de euros a 371 mm de euros), y se produjo un cambio de signo de los *derivados financieros*, que pasaron de registrar pasivos

netos por importe de 4 mm de euros a unos activos netos de 25 mm de euros. Si bien las variaciones de la posición neta en *inversiones directas* y *otras inversiones* tuvieron su origen, fundamentalmente, en transacciones, las variaciones de las posiciones en *activos de reserva* y *derivados financieros* fueron, principalmente, resultado de «otras variaciones» (básicamente, revalorizaciones como consecuencia de las variaciones de los tipos de cambio y del precio de los activos).

## **Revisiones de los datos**

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de la balanza de pagos y de la posición de inversión internacional para el segundo trimestre del 2008, así como revisiones de los datos provisionales de la balanza de pagos correspondientes al tercer trimestre del 2008. Las revisiones de la balanza de pagos relativas al segundo trimestre del 2008 afectan, principalmente, a las entradas de *otras inversiones*, que se han revisado a la baja en 6 mm de euros, y a las entradas de *inversiones de cartera*, que se han revisado al alza en 6 mm de euros. Las revisiones de los datos provisionales de la balanza de pagos correspondientes al tercer trimestre del 2008 afectan, fundamentalmente, a las entradas de *inversiones directas*, que se han revisado al alza en 92 mm de euros y, en menor medida, a las salidas de *derivados financieros* y *otras inversiones*, que se han revisado a la baja por un total de 8 mm y 7 mm de euros, respectivamente. El déficit por cuenta corriente se ha revisado a la baja en 4 mm de euros.

Los pasivos netos correspondientes a la posición de inversión internacional al final del segundo trimestre del 2008 se han revisado al alza por un total de 78 mm de euros (de 1.048 mm de euros a 1.125 mm de euros). Las revisiones afectan, principalmente, a la posición en *inversiones directas* e *inversiones de cartera*.

### **Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro**

No se dispone de desagregación geográfica de los datos trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro para las siguientes rúbricas: «pasivos de inversiones de cartera», «derivados financieros» o «activos de reserva». Tampoco se presentan datos por separado sobre los pagos de las rentas de inversión a Brasil, China continental, India y Rusia. En lo que respecta a la desagregación geográfica de la posición de inversión internacional sólo se dispone de datos anuales.

El BCE y la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) publican sendas notas de prensa en las que se presenta la balanza de pagos trimestral de la zona del euro y de la Unión Europea (véase Eurostat's «Euro-Indicators» news releases). De conformidad con la división de funciones acordada, el BCE compila y distribuye estadísticas mensuales y trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro, mientras que Eurostat centra la atención en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Los datos se ajustan a las normas internacionales, en particular, las establecidas en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados correspondientes a la zona del euro y a la Unión Europea se compilan de forma coherente sobre la base de las transacciones y posiciones de los Estados miembros frente a residentes de países de fuera de la zona del euro y de la Unión Europea, respectivamente.

En los epígrafes «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics» de la sección «Statistics», que figuran en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos y de posición de inversión internacional de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la Statistical DataBank Warehouse (SDW) del BCE. Los datos se publicarán también en las ediciones del Boletín Mensual y del Statistics Pocket Book del BCE de febrero del 2009. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa trimestral sobre la balanza de pagos de la zona del euro (que incluye una desagregación geográfica) y la posición de inversión internacional incluirá también Eslovaquia y se publicará el 20 de abril de 2009.

## **Anexos**

Cuadro 1a: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (tercer trimestre del 2008).

Cuadro 1b: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (transacciones acumuladas de cuatro trimestres hasta el tercer trimestre del 2007 y el tercer trimestre del 2008).

Cuadro 2: Balanza de pagos trimestral y posición de inversión internacional de la zona del euro.

**Banco Central Europeo**

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**